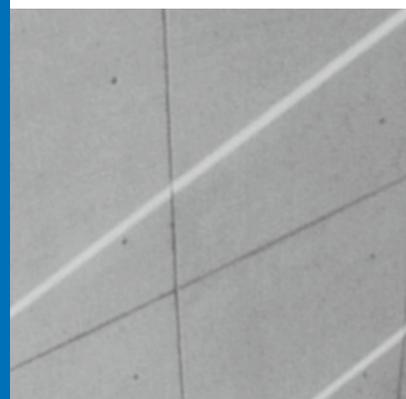
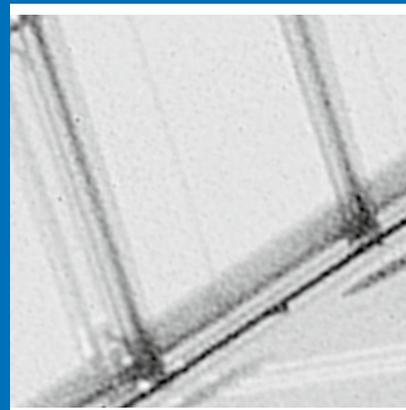


Bulletin 43/14

Office fédéral de la santé publique



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Office fédéral de la santé publique OFSP

Editeur

Office fédéral de la santé publique
CH-3003 Berne (Suisse)
www.bag.admin.ch

Rédaction

Office fédéral de la santé publique
CH-3003 Berne
Téléphone 031 323 87 79
drucksachen-bulletin@bag.admin.ch

Impression

ea Druck AG
Zürichstrasse 57
CH-8840 Einsiedeln
Téléphone 055 418 82 82

Abonnements, changements d'adresse

OFCL, Diffusion publications
CH-3003 Berne
E-mail : verkauf.zivil@bbl.admin.ch
Téléphone 031 325 50 50
Fax 031 325 50 58

ISSN 1420-4274

Sommaire	
Maladies transmissibles	
Déclarations des maladies infectieuses	692
Statistique Sentinella	694
Santé publique	
Journée du cancer 2014:	
Radon – un risque sous-estimé dans l’habitat	697
Campagne de communication	
Bien regardé, bien protégé.	699

Maladies transmissibles

Déclarations des maladies infectieuses

Situation à la fin de la 41^{ème} semaine (14.10.2014)^a

^a Déclarations des médecins et des laboratoires selon l'ordonnance sur la déclaration. Sont exclus les cas de personnes domiciliées en dehors de la Suisse et de la Principauté du Liechtenstein. Données provisoires selon la date de la déclaration. Les chiffres écrits en *italique* correspondent aux données annualisées : cas/an et 100 000 habitants (population résidente selon Annuaire statistique de la Suisse). Les incidences annualisées permettent de comparer les différentes périodes.

^b Voir surveillance de l'influenza dans le système de déclaration Sentinella : www.bag.admin.ch/sentinella.

^c N'inclut pas les cas de rubéole materno-fœtale.

^d Femmes enceintes et nouveau-nés.

^e Cas de la MCJ classique, confirmés et probables.

On renonce à présenter les données en détail, compte tenu du processus diagnostique qui peut durer jusqu'à deux mois. Le nombre de cas confirmés et probables est de 9 en 2012 et de 9 en 2013.

	Semaine 41			Dernières 4 semaines			Dernières 52 semaines			Depuis début année		
	2014	2013	2012	2014	2013	2012	2014	2013	2012	2014	2013	2012
Transmission respiratoire												
Haemophilus influenzae : maladie invasive		1 <i>0.60</i>	1 <i>0.60</i>	2 <i>0.30</i>	3 <i>0.50</i>	5 <i>0.80</i>	90 <i>1.10</i>	90 <i>1.10</i>	74 <i>0.90</i>	76 <i>1.20</i>	68 <i>1.00</i>	58 <i>0.90</i>
Infection à virus influenza, types et sous-types saisonniers ^b				6 <i>1.00</i>		1 <i>0.20</i>	1540 <i>18.80</i>	2878 <i>35.20</i>	1016 <i>12.60</i>	1523 <i>23.60</i>	2826 <i>43.80</i>	999 <i>15.70</i>
Légionellose	8 <i>5.10</i>	7 <i>4.40</i>	16 <i>10.30</i>	37 <i>5.90</i>	28 <i>4.40</i>	49 <i>7.90</i>	288 <i>3.50</i>	292 <i>3.60</i>	263 <i>3.30</i>	234 <i>3.60</i>	233 <i>3.60</i>	219 <i>3.40</i>
Méningocoques : maladie invasive			1 <i>0.60</i>	2 <i>0.30</i>	4 <i>0.60</i>	1 <i>0.20</i>	40 <i>0.50</i>	41 <i>0.50</i>	60 <i>0.70</i>	27 <i>0.40</i>	38 <i>0.60</i>	41 <i>0.60</i>
Pneumocoques : maladie invasive	5 <i>3.20</i>	5 <i>3.20</i>	9 <i>5.80</i>	33 <i>5.20</i>	39 <i>6.20</i>	45 <i>7.20</i>	815 <i>10.00</i>	942 <i>11.50</i>	885 <i>11.00</i>	643 <i>10.00</i>	751 <i>11.60</i>	680 <i>10.70</i>
Rougeole		2 <i>1.30</i>		2 <i>0.30</i>	11 <i>1.80</i>		27 <i>0.30</i>	177 <i>2.20</i>	69 <i>0.80</i>	25 <i>0.40</i>	174 <i>2.70</i>	63 <i>1.00</i>
Rubéole ^c							3 <i>0.04</i>	6 <i>0.07</i>	4 <i>0.05</i>	3 <i>0.05</i>	6 <i>0.09</i>	3 <i>0.05</i>
Rubéole, materno-fœtale ^d												
Tuberculose	8 <i>5.10</i>	18 <i>11.40</i>	11 <i>7.10</i>	33 <i>5.20</i>	50 <i>8.00</i>	31 <i>5.00</i>	462 <i>5.60</i>	513 <i>6.30</i>	485 <i>6.00</i>	363 <i>5.60</i>	431 <i>6.70</i>	381 <i>6.00</i>
Transmission féco-orale												
Campylobactériose	85 <i>54.10</i>	158 <i>100.50</i>	173 <i>111.40</i>	492 <i>78.20</i>	691 <i>109.90</i>	672 <i>108.20</i>	7796 <i>95.40</i>	7571 <i>92.60</i>	8543 <i>105.80</i>	6129 <i>95.10</i>	5843 <i>90.60</i>	6783 <i>106.50</i>
Hépatite A	1 <i>0.60</i>	1 <i>0.60</i>	1 <i>0.60</i>	3 <i>0.50</i>	4 <i>0.60</i>	8 <i>1.30</i>	59 <i>0.70</i>	56 <i>0.70</i>	76 <i>0.90</i>	45 <i>0.70</i>	43 <i>0.70</i>	50 <i>0.80</i>
Infection à E. coli entérohémorragique	4 <i>2.50</i>			12 <i>1.90</i>	3 <i>0.50</i>	7 <i>1.10</i>	104 <i>1.30</i>	84 <i>1.00</i>	53 <i>0.70</i>	90 <i>1.40</i>	68 <i>1.00</i>	42 <i>0.70</i>
Listériose	2 <i>1.30</i>	1 <i>0.60</i>	1 <i>0.60</i>	7 <i>1.10</i>	5 <i>0.80</i>	3 <i>0.50</i>	103 <i>1.30</i>	50 <i>0.60</i>	39 <i>0.50</i>	84 <i>1.30</i>	44 <i>0.70</i>	32 <i>0.50</i>
Salmonellose, S. typhi/paratyphi		1 <i>0.60</i>	1 <i>0.60</i>	3 <i>0.50</i>	2 <i>0.30</i>	2 <i>0.30</i>	25 <i>0.30</i>	24 <i>0.30</i>	24 <i>0.30</i>	20 <i>0.30</i>	18 <i>0.30</i>	20 <i>0.30</i>
Salmonellose, autres	30 <i>19.10</i>	34 <i>21.60</i>	27 <i>17.40</i>	118 <i>18.80</i>	129 <i>20.50</i>	111 <i>17.90</i>	1274 <i>15.60</i>	1240 <i>15.20</i>	1257 <i>15.60</i>	977 <i>15.20</i>	979 <i>15.20</i>	982 <i>15.40</i>
Shigellose	2 <i>1.30</i>		1 <i>0.60</i>	15 <i>2.40</i>	12 <i>1.90</i>	9 <i>1.40</i>	140 <i>1.70</i>	171 <i>2.10</i>	131 <i>1.60</i>	106 <i>1.60</i>	115 <i>1.80</i>	103 <i>1.60</i>

▶▶▶▶▶ Maladies transmissibles

	Semaine 41			Dernières 4 semaines			Dernières 52 semaines			Depuis début année		
	2014	2013	2012	2014	2013	2012	2014	2013	2012	2014	2013	2012
Transmission par du sang ou sexuelle												
Chlamydirose	177 <i>112.60</i>	175 <i>111.30</i>	166 <i>106.90</i>	764 <i>121.50</i>	715 <i>113.70</i>	651 <i>104.80</i>	9631 <i>117.80</i>	8413 <i>102.90</i>	7941 <i>98.30</i>	7623 <i>118.20</i>	6656 <i>103.20</i>	6381 <i>100.20</i>
Gonorrhée	28 <i>17.80</i>	28 <i>17.80</i>	32 <i>20.60</i>	106 <i>16.80</i>	129 <i>20.50</i>	128 <i>20.60</i>	1550 <i>19.00</i>	1728 <i>21.10</i>	1476 <i>18.30</i>	1233 <i>19.10</i>	1368 <i>21.20</i>	1176 <i>18.50</i>
Hépatite B, aiguë		1 <i>0.60</i>	2 <i>1.30</i>	1 <i>0.20</i>	3 <i>0.50</i>	4 <i>0.60</i>	48 <i>0.60</i>	68 <i>0.80</i>	71 <i>0.90</i>	34 <i>0.50</i>	51 <i>0.80</i>	55 <i>0.90</i>
Hépatite B, total déclarations	21	15	39	77	97	106	1375	1474	1343	1060	1124	1072
Hépatite C, aiguë		2 <i>1.30</i>		1 <i>0.20</i>	2 <i>0.30</i>	4 <i>0.60</i>	59 <i>0.70</i>	52 <i>0.60</i>	55 <i>0.70</i>	44 <i>0.70</i>	35 <i>0.50</i>	42 <i>0.70</i>
Hépatite C, total déclarations	24	38	52	101	115	153	1623	1750	1671	1255	1370	1364
Infection à VIH	4 <i>2.50</i>			40 <i>6.40</i>		20 <i>3.20</i>	568 <i>7.00</i>	594 <i>7.30</i>	577 <i>7.20</i>	433 <i>6.70</i>	460 <i>7.10</i>	450 <i>7.10</i>
Sida				1 <i>0.20</i>			134 <i>1.60</i>	78 <i>1.00</i>	116 <i>1.40</i>	67 <i>1.00</i>	58 <i>0.90</i>	78 <i>1.20</i>
Syphilis	25 <i>15.90</i>	30 <i>19.10</i>	18 <i>11.60</i>	93 <i>14.80</i>	94 <i>15.00</i>	90 <i>14.50</i>	1088 <i>13.30</i>	1109 <i>13.60</i>	1044 <i>12.90</i>	850 <i>13.20</i>	879 <i>13.60</i>	818 <i>12.80</i>
Zoonoses et autres maladies transmises par des vecteurs												
Brucellose							3 <i>0.04</i>	4 <i>0.05</i>	2 <i>0.02</i>	2 <i>0.03</i>	3 <i>0.05</i>	2 <i>0.03</i>
Chikungunya				9 <i>1.40</i>	1 <i>0.20</i>		62 <i>0.80</i>	6 <i>0.07</i>	2 <i>0.02</i>	62 <i>1.00</i>	5 <i>0.08</i>	
Dengue		1 <i>0.60</i>		8 <i>1.30</i>	13 <i>2.10</i>	8 <i>1.30</i>	150 <i>1.80</i>	162 <i>2.00</i>	67 <i>0.80</i>	105 <i>1.60</i>	129 <i>2.00</i>	63 <i>1.00</i>
Encéphalite à tiques	3 <i>1.90</i>	6 <i>3.80</i>	3 <i>1.90</i>	13 <i>2.10</i>	22 <i>3.50</i>	7 <i>1.10</i>	125 <i>1.50</i>	195 <i>2.40</i>	101 <i>1.20</i>	102 <i>1.60</i>	180 <i>2.80</i>	79 <i>1.20</i>
Fièvre du Nil occidental			1 <i>0.60</i>			1 <i>0.20</i>		1 <i>0.01</i>	1 <i>0.01</i>		1 <i>0.02</i>	1 <i>0.02</i>
Fièvre jaune												
Fièvre Q		1 <i>0.60</i>		5 <i>0.80</i>	5 <i>0.80</i>		33 <i>0.40</i>	28 <i>0.30</i>		29 <i>0.40</i>	22 <i>0.30</i>	
Infection à Hantavirus						2 <i>0.30</i>	1 <i>0.01</i>		7 <i>0.09</i>	1 <i>0.02</i>		7 <i>0.10</i>
Paludisme	7 <i>4.40</i>	2 <i>1.30</i>	5 <i>3.20</i>	30 <i>4.80</i>	13 <i>2.10</i>	15 <i>2.40</i>	277 <i>3.40</i>	168 <i>2.00</i>	143 <i>1.80</i>	247 <i>3.80</i>	130 <i>2.00</i>	109 <i>1.70</i>
Trichinellose								2 <i>0.02</i>			1 <i>0.02</i>	
Tularémie			1 <i>0.60</i>	1 <i>0.20</i>	4 <i>0.60</i>	8 <i>1.30</i>	20 <i>0.20</i>	35 <i>0.40</i>	39 <i>0.50</i>	18 <i>0.30</i>	26 <i>0.40</i>	32 <i>0.50</i>
Autres déclarations												
Botulisme							1 <i>0.01</i>	1 <i>0.01</i>		1 <i>0.02</i>	1 <i>0.02</i>	
Maladie de Creutzfeldt-Jakob ^e										9		
Tétanos												

Maladies transmissibles

Statistique Sentinella

Déclarations (N) sur 4 semaines jusqu'au 10.10.2014 et incidence par 1000 consultations (N/10³)

Enquête facultative auprès de médecins praticiens (généralistes, internistes et pédiatres)

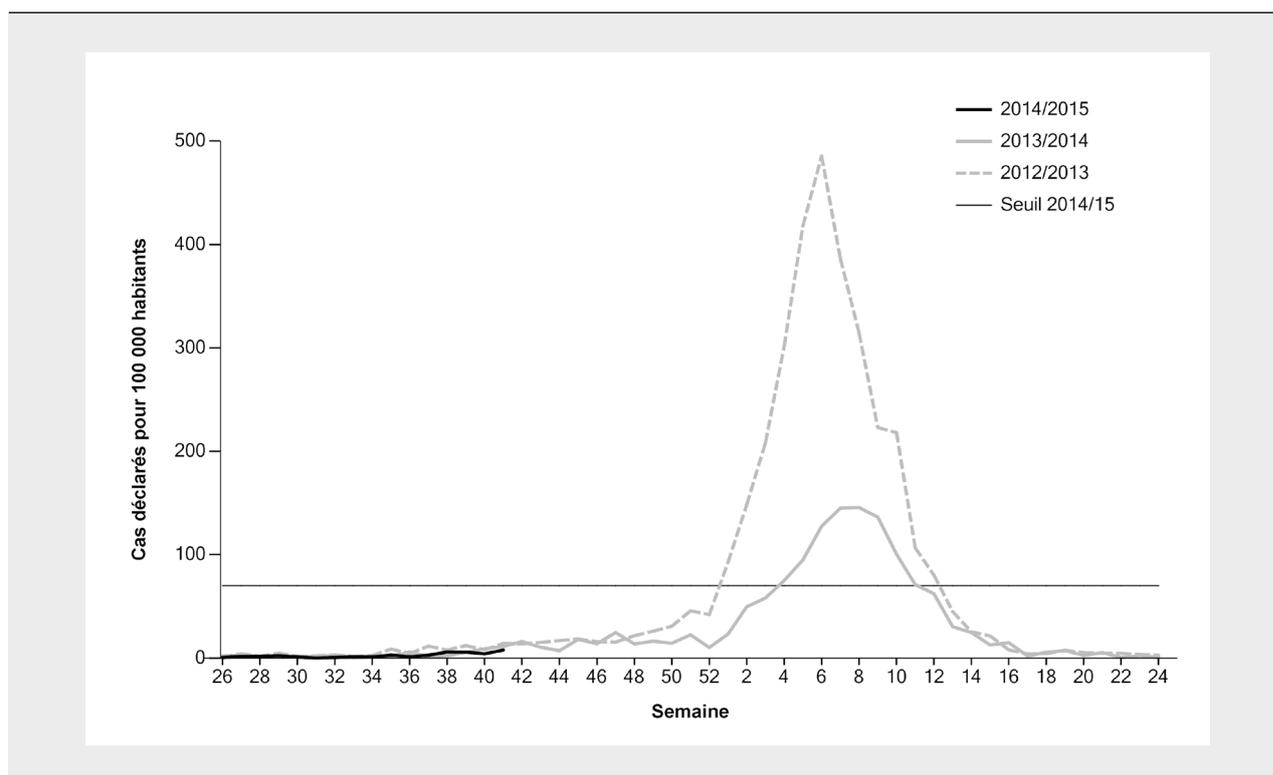
Semaine	38		39		40		41		Moyenne de 4 semaines	
	N	N/10 ³	N	N/10 ³						
Suspicion d'influenza	11	0.8	10	0.8	7	0.6	12	1.3	10	0.9
Oreillons	0	0	1	0.1	0	0	0	0	0.3	0
Otite moyenne	44	3.1	45	3.4	37	3.2	24	2.6	37.5	3.1
Pneumonie	12	0.9	18	1.4	16	1.4	16	1.7	15.5	1.4
Coqueluche	7	0.5	8	0.6	3	0.3	6	0.7	6	0.5
Gastro-entérite aiguë	50	3.6	57	4.3	41	3.5	42	4.6	47.5	4.0
Médecins déclarants	154		149		133		104		135	

Données provisoires

Déclarations de suspicion d'influenza dans le système Sentinella

Grippe saisonnière

Nombre de consultations hebdomadaires dues à une affection grippale, extrapolé pour 100 000 habitants



Déclarations de suspicion d'influenza (état au 14.10.2014)

Activité et virologie en Suisse durant la semaine 41/2014

Durant la semaine 41, 104 médecins du système de surveillance Sentinella ont rapporté 1,3 cas de suspicion d'influenza pour 1000 consultations. Extrapolé à l'ensemble de la popula-

tion, ce taux correspond à une incidence de 8 consultations dues à une affection grippale pour 100 000 habitants.

L'incidence est similaire à celle de la semaine précédente (4 cas pour 1000 consultations). Elle se situe au-dessous du seuil épidémique national¹. L'incidence était basse dans l'ensemble des classes d'âge (Tableau 1).

L'ensemble des régions Sentinella n'a pas enregistré d'activité grippale (Tableau 1, Encadré). Durant la semaine 41, le Centre National de Référence de l'influenza n'a mis en

¹ Le seuil épidémique national a été calculé à l'aide des déclarations des 10 dernières saisons (sans pandémie 2009/10) en Suisse et se situe à 70 cas de suspicion d'influenza pour 100 000 habitants pour la saison 2013/14.

évidence des virus Influenza dans aucun des quatre échantillons analysés dans le cadre du système de surveillance Sentinella (Tableau 2).

Activité et virologie en Europe et dans le monde durant la semaine 40/2014

Selon le bureau régional de l'OMS pour l'Europe et selon le Centre européen pour la prévention et le contrôle des maladies (ECDC) [1], l'ensemble des 33 pays qui ont fourni des données a enregistré une intensité de l'activité grippale basse. Par rapport à la semaine précédente, deux de ces pays ont enregistré une tendance à la hausse et deux pays une tendance à la baisse. Quant à la répartition géographique, 29 des 33 pays qui ont fourni des données n'ont observé aucune activité grippale (dont l'Allemagne et l'Autriche) et quatre pays ont observé une activité sporadique. En Europe, des virus Influenza ont été mis en évidence dans deux des 222 échantillons sentinelles testés (Tableau 2).

Les Etats-Unis [2] ont enregistré une activité grippale basse au niveau national. 39% des virus grippaux détectés étaient des Influenza B et 61% des Influenza A, qui appartenaient majoritairement au sous-type A(H3N2).

Dans les régions tempérées de l'hémisphère sud, différents virus Influenza ont circulé simultanément pendant la saison grippale 2014. En Afrique du Sud et en Amérique du Sud, les virus Influenza A(H3N2) prédominaient, tandis que les virus Influenza A(H1N1)pdm09 et Influenza A(H3N2) prédominaient conjointement en Australie et en Nouvelle-Zélande [3]. La majorité des virus Influenza A(H1N1)pdm09 sont couverts par le vaccin trivalent contre la grippe saisonnière 2014/15 recommandé pour l'hémisphère nord. Par contre, la majorité des virus Influenza A(H3N2) et Influenza B ont évolué antigéniquement, montrant une couverture réduite par le vaccin trivalent contre la grippe 2014/15 [4,5]. ■

Contact

Office fédéral de la santé publique
Unité de direction Santé publique
Division Maladies transmissibles
Téléphone 031 323 87 06

Tableau 1

Incidence des consultations dues à une affection grippale en fonction de l'âge et de la région pour 100 000 habitants durant la semaine 41/2014

Incidence	Consultations dues à une affection grippale pour 100 000 habitants	Activité grippale Classification, tendance
Incidence par âge		
0-4 ans	9	-
5-14 ans	10	-
15-29 ans	15	-
30-64 ans	6	-
≥ 65 ans	4	-
Incidence par région Sentinella		
Région 1 (GE, NE, VD, VS)	0	pas d'activité, -
Région 2 (BE, FR, JU)	16	pas d'activité, -
Région 3 (AG, BL, BS, SO)	17	pas d'activité, -
Région 4 (LU, NW, OW, SZ, UR, ZG)	5	pas d'activité, -
Région 5 (AI, AR, GL, SG, SH, TG, ZH)	4	pas d'activité, -
Région 6 (GR, TI)	10	pas d'activité, -
Suisse	8	pas d'activité, -

Tableau 2

Virus Influenza circulant en Suisse et en Europe

Fréquence des types et sous-types d'Influenza isolés durant la semaine actuelle et les semaines cumulées depuis la semaine 40/2014

	Semaine actuelle	Semaines cumulées
Suisse durant la semaine 41/2014		
Part d'échantillons positifs (Nombre d'échantillons testés)	0 % (4)	0 % (4)
B	%	%
A(H3N2)	%	%
A(H1N1)pdm09	%	%
A non sous-typé	%	%
Europe durant la semaine 40/2014		
Part d'échantillons positifs (Nombre d'échantillons testés)	1 % (222)	1 % (222)
B	%	%
A(H3N2)	%	%
A(H1N1)pdm09	%	%
A non sous-typé	%	%

Références

- World Health Organisation Regional office for Europe, European Center for Disease Prevention and Control (ECDC). Flu News Europe, www.flunews europe.org/
- Centers for Disease Control and Prevention (CDC). FluView, www.cdc.gov/flu/weekly/
- World Health Organisation (WHO). Influenza update number 221, 2014; 1-8.
- World Health Organisation (WHO). Recommended viruses for influenza vaccines for use in the 2014/15 northern hemisphere influenza season, www.who.int/influenza/vaccines/virus/recommendations/2014_15_north/en/
- World Health Organisation (WHO). Recommended composition of influenza virus vaccines for use in the 2015 southern hemisphere influenza season, www.who.int/influenza/vaccines/virus/recommendations/201409_recommendation.pdf

LA SURVEILLANCE SENTINELLA DE LA GRIPPE EN SUISSE

L'évaluation épidémiologique de l'activité grippale saisonnière est basée (1) sur les déclarations hebdomadaires de suspicion d'influenza transmises par les médecins Sentinella, (2) sur les frottis nasopharyngés envoyés pour analyse au Centre National de Référence de l'Influenza (CNRI) à Genève et (3) sur tous les sous-types d'Influenza confirmés par les laboratoires soumis à la déclaration obligatoire.

Les typages effectués par le CNRI en collaboration avec le système de déclaration Sentinella permettent une description en continu des virus grippaux circulant en Suisse.

CLASSIFICATION DE L'ACTIVITÉ GRIPPALE

La classification de l'activité grippale se base (1) sur la proportion des médecins Sentinella qui ont déclaré des cas d'affections grippales et (2) sur la mise en évidence des virus Influenza au CNRI :

- Pas d'activité : moins de 30 % des médecins Sentinella déclarants ont diagnostiqué des cas d'affections grippales. Aucun virus Influenza n'a été mis en évidence au cours de la semaine de déclaration actuelle.
- Sporadique : moins de 30 % des médecins Sentinella déclarants ont diagnostiqué des cas d'affections grippales. Des virus Influenza ont été mis en évidence au cours de la semaine de déclaration actuelle.
- Répandue : 30 à 49 % des médecins Sentinella déclarants ont diagnostiqué des cas d'affections grippales. Des virus Influenza ont été mis en évidence au cours de la semaine de déclaration actuelle ou précédente.
- Largement répandue : 50 % et plus des médecins Sentinella déclarants ont diagnostiqué des cas d'affections grippales. Des virus Influenza ont été mis en évidence au cours de la semaine de déclaration actuelle ou précédente.

Ce n'est que grâce à la précieuse collaboration des médecins Sentinella que la surveillance de la grippe en Suisse est possible. Cette dernière est d'une grande utilité pour tous les autres médecins, de même que pour la population en Suisse. Nous tenons donc ici à exprimer nos plus vifs remerciements à tous les médecins Sentinella !

Journée du cancer 2014: Radon – un risque sous-estimé dans l'habitat

Jeudi 4 décembre 2014 à l'Hôtel National à Berne

La Journée du cancer 2014 de la Ligue suisse contre le cancer et de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) est consacrée au thème du radon. Le radon est un gaz radioactif présent naturellement dans le sol et qui peut s'infiltrer dans les bâtiments. Selon l'évaluation actuelle du risque, toutes les régions de Suisse sont concernées par des concentrations élevées de radon dans les locaux intérieurs. Le radon occasionne chaque année 200 à 300 décès par cancer du poumon dans notre pays. Certaines techniques de construction permettent d'abaisser la teneur en radon de façon notable et à moindre coût dans les bâtiments neufs et rénovés.

A l'occasion de la Journée du cancer, des scientifiques, des médecins et des spécialistes de la construction apporteront chacun

leur éclairage sur la question. Ils présenteront et discuteront les mesures aptes à réduire la concentration de radon dans les locaux intérieurs, ainsi que les conséquences des nouvelles conditions cadres sur la législation et les normes de construction. La Journée du cancer 2014, animée par Beat Glogger, journaliste scientifique et auteur (scitec-media GmbH, Winterthur), sera clôturée par un débat en public. Cette manifestation s'adresse aux spécialistes de la construction, de la médecine et de la santé publique, aux scientifiques, aux personnes intéressées, ainsi qu'aux représentants des autorités, aux journalistes, aux propriétaires de maison et aux notaires.

Le nombre de participant est limité. Veuillez vous inscrire sous: www.liguecancer.ch/journeeducancer.

De plus amples informations concernant cette manifestation figurent sur ce site. ■

Contact

Office fédéral de la santé publique
Unité de direction Protection des consommateurs
Division Radioprotection
Section Risques radiologiques
Téléphone 058 464 68 80
radon@bag.admin.ch

Pour plus d'informations

Ligue suisse contre le cancer
Carmen Lienhard
Collaboratrice spécialisée Campagnes et événements
Effingerstrasse 40, Case postale 8219
3001 Berne
Téléphone 031 389 91 59
journeecancer@liguecancer.ch

Exposés

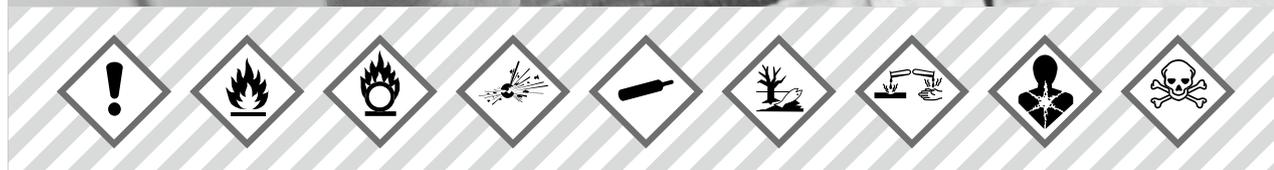
<i>Introduction:</i>	<i>Dr. Fabio Barazza, OFSP Berne</i>
<i>Niveau international:</i>	<i>Dr. Emilie van Deventer, Organisation mondiale de la santé (OMS), Genève</i>
<i>Bases biologiques et médicales:</i>	<i>Dr. Sébastien Baechler, OFSP; Dr. med. Martin Früh, Hôpital cantonal de Saint-Gall</i>
<i>Point de vue de la santé publique:</i>	<i>Prof. Dr. Martin Rössli, Institut Tropical et de Santé Publique Suisse, Bâle</i>
<i>Perception du risque par la population:</i>	<i>Prof. Dr. Michael Siegrist, ETH Zurich</i>
<i>Plan d'action radon 2012–2020:</i>	<i>Dr. Christophe Murith, OFSP Berne</i>
<i>Protection contre le radon dans les bâtiments neufs et rénovés:</i>	<i>Prof. Dr. Joëlle Goyette-Pernot, Haute école d'ingénieurs et d'architectes de Fribourg</i>
<i>Le radon dans la norme SIA 180:</i>	<i>Prof. em. Dr. Claude-Alain Roulet, EPF Lausanne</i>
<i>Considérations juridiques:</i>	<i>Lic. iur. et dipl. Ing. HTL Daniele Graber, dgraber GmbH, Bonstetten</i>

Participants au débat en public

Prof. Dr. Jakob Passweg, Président de la Ligue suisse contre le cancer
Dr. Roland Charrière, Directeur suppléant de l'OFSP
Arch. Dipl. HES Thomas Ammann, Association suisse des propriétaires fonciers
Arch. Dipl. ETH/SIA Stefan Cadosch, Président de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA)
Ing. dipl. ETH/SIA Mauro Gandolla, Université de Suisse italienne
Dr. Kurt Seiler, Chef du Laboratoire de contrôle des denrées alimentaires de AR, AI, GL, SH et de la Protection de l'environnement de SH.

Campagne de communication
Bien regardé, bien protégé.

Protection des consommateurs



INFOCHIM.ch

Une campagne pour l'utilisation en toute sécurité des produits chimiques au quotidien.

 Schweizerische Eidgenossenschaft
 Confédération suisse
 Confederazione Svizzera
 Confederaziun svizra

Office fédéral de la santé publique OFSP
 Commission fédérale de coordination pour la sécurité au travail CFST

Secrétariat d'Etat à l'économie SECO

Office fédéral de l'environnement OFEV

Office fédéral de l'agriculture OFAG

ASA | SVV

Schweizerischer Versicherungsverband
 Association Suisse d'Assurances
 Associazione Svizzera d'Assicurazioni

P.P. A

CH-3003 Berne
Post CH AG

Indiquer les changements

d'adresse :

Bulletin de l'OFSP
OFCL, Diffusion publications
CH-3003 Berne

Bulletin 43/14